

Referat 1. bestyrelsesmøde 8.5.2013

Dagsorden:

1. Godkendelse af referat af 6. møde 2012
2. Regnskabsopfølgning og budget
3. Evaluering af 1. repræsentantskabsmøde 2013
4. Nedsættelse af fagråd
5. Retskrivningsordbogen i fremtiden
6. Næste repræsentantskabsmøde
7. Drøftelse af bestyrelsens fremtidige opgaver og arbejdsform
8. Forslag til mødedatoer 2013
9. Meddelelser
10. Eventuelt

Deltagere: Henrik Busch, Dorthe Duncker, Frans Gregersen, Bente Holmberg, Jørn Lund, Birgit Meister, Anita Ågerup Jervelund, Sabine Kirchmeier-Andersen

Formanden bød velkommen til den nye bestyrelse. Han understregede vigtigheden af at alle måtte gøre en indsats for at komme til møderne, og foreslog at holde et bestyrelsesseminar i efteråret, hvor man kunne gå mere i dybden med bl.a. de strategiske drøftelser.

1. Godkendelse af referat fra 6. møde 2012

Sagsfremlæggelse: Der er ikke indkommet nogen kommentarer.

Bilag 1: Referat af 6. møde 2012

Indstilling: Det indstilles at referatet godkendes.

Beslutning: Referatet blev godkendt.

2. Regnskabsopfølgning og budget

Sagsfremlæggelse:

Regnskab

Regnskabet er afsluttet pr. 31.1.2013.

De nye budgetregler som blev vedtaget af regeringen i sommeren 2012, medfører at man ikke længere kan overføre overskud uden godkendelse fra ministeriet. Nævnet har haft et mindreforbrug på 1.100.101 kr. fordelt på drift, husleje og afskrivninger samt diverse.

Oversigt over mindreforbrug	
drift	637.074
husleje	283.649
afskrivninger	117.468
diverse	61.910
i alt	1.100.101

Nævnet har imidlertid fået lov til at hensætte i alt 1.107.327 kr. til manglende opkrævninger og til uafsluttede opgaver, fx det videre arbejde med Nye ord i dansk, til håndtering af den vandskadede avisklipsamling og til den videre bearbejdning af svarsamlingen, til 2013.

Hensættelserne fordeler sig på følgende måde:

Oversigt over hensættelser 2013	
Manglende opkrævninger	
Infomedia	125.000
sproget.dk	100.000
Porto	50.000
<i>i alt</i>	<i>275.000</i>
Uafsluttede opgaver	
RO+ udvikling	200.000
Vandskade	100.000
IT-omlægning	125.000
IT-efteruddannelse	100.000
Nye ord i dansk	100.000
<i>i alt</i>	<i>625.000</i>
Skanningsmidler	207.327
i alt	1.107.327

Nævnet går derfor ud af 2012 med et merforbrug på 7.300 kr. i det samlede regnskab.

Budget 2013

Budgettet for 2013 blev vedtaget på 6. møde 2013. I regnskabsopfølgningen pr. 31.3.2013 er de nye tal for hensættelser lagt ind. Nævnet har siden i 2013 fået tilsagn om 900.000 kr. til at dække udgifter i forbindelse med flytningen til Rosenørns Allé og 0,6 mio. kr. til dækning af afskrivninger på de fraflyttede lokaler på H.C. Andersens Boulevard. Disse beløb er ikke indregnet endnu da de først kommer ind som tillægsbevilling på finansloven senere på året.

Salget af Retskrivningsordbogen går strygende, p.t. er indtægterne allerede oppe omkring 750.000 kr., så der vil formentlig komme et stort overskud i 2013 som vi gerne vil bruge til at inddække en forventet indtægtsnedgang i 2014 og fremover. Det er aftalt med ministeriet at der forhandles særskilt om hvordan dette kan håndteres inden for de nuværende regler.

I det vedlagte bilag er regnskab 2012 og budget 2013 lagt op ved siden af hinanden. Der er indsat

bemærkninger i 2 kolonner: 1. kolonne vedr. 2012, 2. kolonne vedr. 2013. Bilagene viser det overordnede budget (oversigtsbudget 1) og en nærmere specificering af driftsbudgettet (oversigtsbudget 2).

Bilag 2: Regnskab 2012 og budget 2013

Bilag 2a: Årsrapport til ministeriet 2012 kan hentes på nævnets hjemmeside

www.dsn.dk – om os – organisation – årsrapporter eller ved af følge dette link:

<http://kum.dk/PageFiles/43668/213207%20Dansk%20Sprogn%c3%a6vn.pdf>

Indstilling: Bestyrelsen bedes tage opfølgningen til efterretning.

Beslutning:

- Opfølgningen blev taget til efterretning.
- Indtægterne fra de elektroniske udgaver af RO holdes i opfølgningen adskilt fra indtægterne fra den trykte udgave.
- Bestyrelsen ønskede at få tilsendt rapporten fra CEDI, nævnets forskningsstrategi og beskrivelsen af projektet om danskernes skriftlighed.

3. Evaluering af 1. repræsentantskabsmøde 2013

Sagsfremlæggelse: Mødet blev afholdt den 8.3.2013.

Bilag 3: Referat 1. repræsentantskabsmøde 2013

Indstilling:

Beslutning:

- Repræsentantskabsmødet forløb fint, men det er bekymrende at der var mange afbud.
- Bestyrelsen ønsker at engagere repræsentantskabet ved at inddrage dens medlemmer mere og bruge dens potentiale som rådgivende forsamling, gerne med flere drøftelser i plenum. Det er vigtigt at lytte til medlemmerne, at høre deres synspunkter om hvordan sproget har det, og at bede dem være med til at sætte dagsordenen.
- Bestyrelsen ønsker også at inddrage medarbejderne mere i møderne.
- Møderne skal have et fagligt indhold der involverer medlemmerne.
- Det endelige referat fra mødet sendes ud med indarbejdede ændringsforslag fra Rie Kofoed.

4. Nedsættelse af fagråd

Sagsfremlæggelse:

Nævnet har i den forløbne periode haft to fagråd. Nedenfor angives de hidtidige medlemmer fra repræsentantskabet samt forslag til nye medlemmer.

Fagråd for retskrivning

Medlemmer 2009-2012: Henrik Lorentzen, Eva Skaftte Jensen

Forslag til medlemmer 2013-2016: Henrik Lorentzen, Lars Heltoft, Inger Schoonderbeek, Rie Kofoed (?)

Som følge af at det er besluttet at Retskrivningsordbogen fremover skal opdateres løbende, fremlægges et revideret udkast til kommissorium som tager højde for dette og præciserer fagrådets opgaver

SKA 25-06-2013

yderligere.

Fagråd for publikationer

Medlemmer 2009-2012: Bente Holmberg, Jørn Lund, Bolette Sandford Pedersen

Forslag til medlemmer 2013-2016: Anne Jensen, Jens Grund (?), Lotte Dahlmann (?)

Fagrådet for publikationer har ytret ønske om en ændring af kommissoriet så hovedvægten i højere grad lægges på den overordnede publikationsstrategi frem for godkendelse af artikler og svar til Nyt fra Sprognævnet.

Andre fagråd

I perioden 2009-2012 blev der fra repræsentantskabets side stillet forslag om oprettelse af et fagråd for medier og et fagråd for fagsprog og sprogteknologi, men de blev ikke oprettet fordi der ikke var resurser til det.

Forslag til medlemmer: Bodil Nistrup Madsen, Bolette Sandford Petersen, Rie Kofoed(?)

For alle fagråd gælder at det er repræsentantskabet der nedsætter dem. Forslag til medlemmer, oprettelse af nye fagråd og ændringer af kommissorier skal derfor sendes i høring i repræsentantskabet.

Bilag 4a: Generelle retningslinjer for fagråd

Bilag 4b: Fagråd for retskrivning

Bilag 4c: Fagråd for publikationer

Bilag 4d: Forslag til fagråd for terminologi og sprogteknologi

Bilag 4e: Breve fra Lars Heltoft, Lotte Dahlmann og Rie Kofoed

Indstilling: Det indstilles

- at bestyrelsen godkender det reviderede forslag til kommissorium for Fagråd for retskrivning
- at Fagråd for retskrivning nedsættes med Henrik Lorentzen, Lars Heltoft, Inger Schoonderbeek og medlemmer af redaktionen samt direktøren
- at bestyrelsen drøfter kommissoriet og godkender medlemmer af Fagråd for publikationer
- at bestyrelsen overvejer om der skal nedsættes andre fagråd

Beslutning:

- Bestyrelsen besluttede at indstille til repræsentantskabet at godkende det reviderede forslag til kommissorium for Fagråd for retskrivning.
- Bestyrelsen besluttede at indstille til repræsentantskabet at Fagråd for retskrivning nedsættes med Henrik Lorentzen, Lars Heltoft, Inger Schoonderbeek og medlemmer af redaktionen samt direktøren.
- Bestyrelsen besluttede at indstille Nina Møller Andersen, Anne Jensen og Lotte Dahlmann samt medlemmer af redaktionen til Fagråd for publikationer og vil overlade det til dem at komme med et udspil om fagrådets kommissorium.
- Bestyrelsen var skeptisk over for ideen om at inddrage eksterne som faste medlemmer af Fagråd for fagsprog og sprogteknologi, men ville ikke udelukke at fagrådet kan inddrage ekstern ekspertise, når det skønnes nødvendigt. Bestyrelsen besluttede at indstille til repræsentantskabet at Fagråd for fagsprog og sprogteknologi bliver oprettet med Bodil Nistrup Madsen, Bolette Sandford Petersen, Rie Kofoed og Dorthe Duncker som medlemmer suppleret med medlemmer fra instituttet og vil overlade det til fagrådet at komme med et revideret kommissorium.

5. Retskrivningsordbogen i fremtiden

Sagsfremlæggelse:

Det er besluttet at Retskrivningsordbogen i fremtiden skal opdateres løbende. Dette giver nogle udfordringer for både nævnet og ministeriet med hensyn til håndteringen af principielle og ikkeprincipielle ændringer i fremtiden. Principper og arbejdsgange skal fastlægges i samspil med repræsentantskabet.

Bilag 5: Notat om den løbende opdatering af RO

Indstilling: Bestyrelsen bedes drøfte problemstillingerne i notatet og processen i forhold til ministeriet og repræsentantskabet.

Beslutning: Bestyrelsen besluttede at sende notatet videre til Fagråd for retskrivning og til instituttet som skal komme med et oplæg til repræsentantskabsmødet. Det blev foreslået at drøftelserne tager udgangspunkt i en opdatering af den elektroniske udgave 1 gang om året (og måske gøre dette til årets særlige begivenhed) og med en ny udgave af den trykte ordbog hvert 5. år. Formanden foreslog at nævnet tog kontakt med DSL med henblik på løbende samarbejde om de artikler, der bliver tilføjet eller opdateret i henholdsvis Retskrivningsordbogen og Den Danske Ordbog.

6. Næste repræsentantskabsmøde

Sagsfremlæggelse:

Der skal findes en dato for næste repræsentantskabsmøde. Det foreslås at det lægges 4.10.2013. Der er indkommet et forslag fra Bodil Nistrup Madsen om at holde et oplæg om DanTermBank som har til formål at lave forstudierne til en national termbank. Endvidere bør den fremtidige opdatering af Retskrivningsordbogen sættes på dagordenen.

Bilag 6a: Listen over beskikkede repræsentantskabsmedlemmer www.dsn.dk - om os - organisation - repræsentantskabet

Bilag 6b: Repræsentantskabets forretningsorden www.dsn.dk - om os - organisation - repræsentantskabet

Indstilling: Bestyrelsen bedes drøfte emnerne for det kommende møde.

Beslutning:

- Temaet på næste repræsentantskabsmøde kunne være status over sproget. Jørn Lund tilbød at fortælle om en undersøgelse han har foretaget vedrørende ord som er på vej ud af unges ordforråd, og Frans Gregersen tilbød at fortælle om de seneste undersøgelser af hvilke ord der er på vej ud af det talte sprog.
- Endvidere vil der være behov for en diskussion af den løbende opdatering af Retskrivningsordbogen. Fagråd for retskrivning og instituttet bliver bedt om at komme med et udspil til dette punkt.

7. Bestyrelsens opgaver og arbejdsform

Sagsfremlæggelse:

Bestyrelsens opgaver er fastlagt i lovgivningen, i hhv. repræsentantskabets og bestyrelsens forretningsordninger samt i de generelle regler for fagrådene. I nævnets rammeaftale 2011-2014, årsrapport til ministeriet 2012 og årsberetning til repræsentantskabet 2012 er en del af nævnets overordnede aktiviteter ligeledes fastlagt. En ny rammeaftale skal forhandles på plads i løbet af 2014. Endvidere har repræsentantskabet på sidste møde udtrykt synspunkter om nævnets fremtidige virksomhed.

Bilag 7a: Rammeaftale 2011-2014

Bilag 7b: Årsrapport til ministeriet jf. pkt. 2

Bilag 7c: Årsberetning til repræsentantskabet (eftersendes)

Bilag 7d: Bestyrelsens forretningsorden www.dsn.dk - organisation -om os - bestyrelsen

Bilag 7e: Repræsentantskabets forretningsorden jf. pkt. 6

Bilag 7f: Referat fra 1. repræsentantskabsmøde 2013, jf. pkt. 3

Indstilling: Bestyrelsen bedes udveksle synspunkter om opgaver og arbejdsform.

Beslutning: Bestyrelsen besluttede at holde et uformelt seminar i efteråret, fx den 10.9.

8. Forslag til mødedatoer 2013

Sagsfremlæggelse:

Repræsentantskabsmøder:

Repræsentantskabet (kl. 11-15):

4.10.2013

3.4.2014 (skal meddeles 4.10.2013)

Bestyrelsen (kl. 14-16)

4. eller 11.6.

3. eller 10.9.

5. eller 12.11.

3. eller 10.12. (kan aflyses)

Beslutning:

- Næste bestyrelsesmøde finder sted den 11.6.
- Repræsentantskabsmødet finder sted den 4.10. Mødet i foråret 2014 besluttes på næste bestyrelsesmøde.
- Bestyrelsen besluttede at udsende en doodle med flere muligheder og fordelt over flere forskellige ugedage (mandag, tirsdag og fredag).

9. Meddelelser

Bodil Aurstad har søgt om og fået bevilget orlov frem til 31.12.2013 for at tiltræde en stilling som seniorkonsulent i Nordisk Ministerråds sekretariat.

Bestyrelsen

SKA 25-06-2013

10. Eventuelt

Mediedeltagelse

Eftersendes

Andre meddelelser

Eftersendes

Dansk Sprognævn